

242

PASSION TABLES

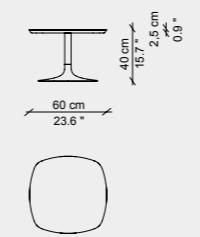
2022
PHILIPPE STARCK

ENG The Passion Collection, launched by Cassina in 2007 and expanded in 2017, comprises a chair, stool and a series of eclectic tables that, in the futuristic contours of the seat shell, embody the company's innovative approach and its ongoing experimentation in the workmanship of materials and manufacturing processes. The streamlined profile of the tables is achieved by joining a thin top to a minimal metal structure. It comes in three heights, to meet a variety of needs – low for lobbies and casual settings, higher for dining rooms, hotels and restaurants, high for combining with stools in workspaces or bars. The top is square with rounded corners (or regular corners in the 72 cm H version), while the base is available as a pedestal or with 4 spokes. The structure is made of polished aluminium, painted matte black or white, and with the top in white or black laminate, natural oak, or in white Carrara or Nero Marquina marble.

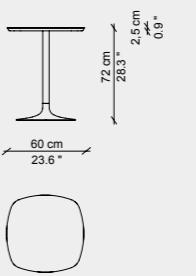
ITA La collezione Passion, lanciata da Cassina nel 2007 e ampliata nel 2017, è composta da sedia, sgabello e da una serie di tavolini dal carattere eclettico, che racchiudono nella sagoma futuristica della scocca della seduta l'approccio innovativo dell'azienda e la sua continua spinta alla sperimentazione sia nella lavorazione dei materiali sia nei processi di fabbricazione. I tavolini si caratterizzano per il profilo snello ottenuto dall'unione di un piano sottile e una struttura metallica minimale. Tre le altezze proposte, per soddisfare molteplici esigenze: basso per lobby e ambienti relax, più alto per sale da pranzo o spazi hotellerie o di ristoranti, alto per essere abbinate a sgabelli in un'area lavoro o bar. Il top è quadrato con angoli arrotondati (o regolare nella versione da h cm 72), mentre la base è disponibile a stelo o a 4 razze. Il modello è realizzato con una struttura in alluminio lucido, verniciato nero e bianco opaco, e piano in laminato bianco, nero, rovere naturale o in marmo bianco Carrara o Nero Marquina.

FRA Lancée par Cassina en 2007 et élargie en 2017, la collection Passion est composée d'une chaise, d'un tabouret et d'une série de tables basses au caractère éclectique, dont la silhouette futuriste de la coque des sièges révèle l'approche innovante de l'entreprise et sa volonté constante d'expérimentation tant dans le travail des matériaux que dans les processus de fabrication. Les tables basses se démarquent par un profil mince obtenu par l'union d'un plateau fin et d'une structure métallique minimalist. Trois hauteurs sont proposées pour répondre à des besoins variés : basse pour les halls d'entrée et les espaces de détente, plus haute pour les salles à manger dans les espaces hôteliers ou les restaurants, et haute pour se combiner avec les tabourets dans les espaces de travail ou les bars. Le plateau est carré avec des angles arrondis (ou de forme standard dans la version de h 72 cm), tandis que le piétement est disponible avec un pied unique ou à 4 branches. Le modèle est réalisé avec une structure en aluminium brillant, peint en noir ou en blanc mat, et un plateau en stratifié blanc ou noir, chêne naturel ou en marbre blanc Carrara ou Nero Marquina.

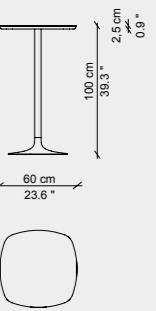
DE Die von Cassina 2007 lancierte und 2017 erweiterte Kollektion Passion umfasst einen Stuhl, einen Hocker und eine Reihe von Beistelltischen mit eklettischem Charakter. Die Sitzmöbel zeichnen sich durch die futuristische Form der Sitzschale aus, in der der innovative Ansatz von Cassina und seine Experimentierfreudigkeit im Hinblick auf die Bearbeitung der Materialien und die Fertigungsprozesse zum Ausdruck kommen. Die Beistelltische sind durch ein schlankes Profil charakterisiert, das durch die Verbindung einer dünnen Tischplatte mit einem minimalistischen Metallgestell geprägt ist. Die Beistelltische sind in drei Höhen erhältlich, um die unterschiedlichsten Anforderungen zu erfüllen: In der niedrigen Ausführung sind sie perfekt für die Lobby oder Relax-Bereiche, in der mittelhohen Ausführung bieten sie sich für die Speisesäle von Hotels und Restaurants an, und die hohe Ausführung kann im Arbeitsbereich oder in der Bar mit Hockern kombiniert werden. Die Tischplatte ist quadratisch mit abgerundeten Ecken oder viereckig in der Version mit 72 cm Höhe und das Gestell ist mit Tischfuß oder vierstrahligem Gestell erhältlich. Das Modell wird mit einem Gestell aus glänzendem Aluminium und mit Lackierung in Mattschwarz oder Mattweiß ausgeführt, das mit einer Tischplatte aus Laminat in Weiß, Schwarz oder Eiche natur oder aus Marmor Bianco Carrara oder Nero Marquina kombiniert werden kann.



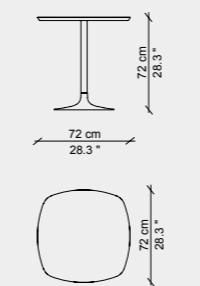
2420_



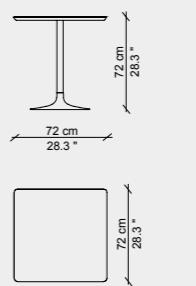
2421_



2422_



2423_

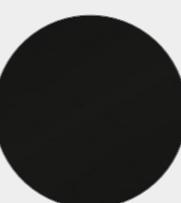


2424_

FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



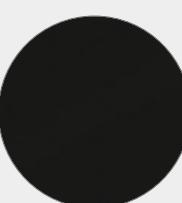
Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium brillant
Aluminium glänzend



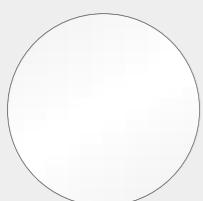
Matte black painted aluminium
Alluminio verniciato nero opaco
Aluminium verni noir mat
Aluminium schwarz matt lackiert



Matte white painted aluminium
Alluminio verniciato bianco opaco
Aluminium teinté blanc mat
Aluminium weiß matt lackiert



Black laminated
Laminato nero
Laminat schwarz
Stratifié noir



White laminated
Laminato bianco
Laminat weiß
Stratifié blanc



Natural oak
Rovere naturale
Chêne naturel
Eiche natur



White Carrara marble
Marmo bianco di Carrara
Marbre blanc de Carrara
Weiß Carrara Marmor



Black Marquina marble
Marmo nero Marquina
Marbre noir Marquina
Schwarz Marquina Marmor

ENG TOP In plywood (birch) covered with plastic laminate, exposed plywood edges or marble or wood, in the finishes shown on the price list. PEDESTAL BASE cast aluminium with stem in extruded aluminium, in the finishes shown on the price list. RESTS on grey felt pad.

ITA PIANO In multistrato di legno (abetulla), rivestito con laminato plastico e bordi con multistrato a vista o marmo o legno nelle finiture indicate a listino. BASAMENTO A TULIPANO alluminio pressofuso con stelo in alluminio estruso, nelle finiture indicate a listino. APPOGGIO A TERRA feltro di colore grigio.

FRA PLATEAU En multiplis (bouleau), recouvert de stratifie plastique et chants en multiplis apparent ou marbre ou bois dans les finitions disponibles dans la liste des produits. PIÈTEMENT EN FORME DE TULIPE fonte d'aluminium avec pied en aluminium extrudé, dans les finitions disponibles dans la liste des produits. REPOSE sur des patins en feutre gris.

DE TISCHPLATTE spanplatte (Birke) mit Beschichtung aus Kunststofflaminate und Kanten mit Spanplatte in Sicht oder Marmor oder Holz in den Oberflächen nach Preisliste. TISCHFUSS aluminiumdruckguss mit Säule aus extrudiertem Aluminium in den Oberflächen nach Preisliste. GLEITER grauer Filz.

